

## UNA MASCOTA SANA Vacuna antirrábica DEFENSOR<sup>®</sup>:



#### : INFÓRMESE

Es importante que lea este folleto antes de que su mascota reciba una vacuna antirrábica Defensor\*. También es aconsejable repasar la información cada vez que su mascota reciba esta vacuna.

Este folleto es sólo un resumen. No reemplaza lo que su veterinario le ha dicho. Para obtener más información sobre la vacuna antirrábica Defensor®, hable con su veterinario.

## : LAS VACUNAS ANTIRRÁBICAS DEFENSOR® AYUDAN A MANTENER A SU MASCOTA SANA

Proteger a su perro o gato de una enfermedad es siempre la mejor forma que tenemos disponible para controlar la rabia. De todas las vacunas que reciben nuestras mascotas, ésta es la más importante. Esto es porque que la enfermedad que impide es mortal para las mascotas y para las personas. Muchos veterinarios y dueños de mascotas dependen de las vacunas Defensor® porque ayudan a proteger a su mascota, impidiendo que contraiga la rabia. De hecho, debido a que la mayoría de las mascotas han recibido la vacuna antirrábica, y porque las vacunas antirrábicas funcionan tan bien, ya casi no vemos la rabia en las mascotas.

### : ¿QUÉ ES LA RABIA?

La rabia es una enfermedad sumamente grave que casi siempre es mortal. Está provocada por un virus que se introduce al cerebro causándole un daño. No se conoce un tratamiento o cura. En la mayoría de los casos, la enfermedad es transmitida a la mascota por medio de una mordida de otro animal portador del virus de la rabia.

No existe un examen comprobado para la rabia que pueda llevarse a cabo mientras su mascota esté viva. Sin embargo, una mascota que tiene rabia actuará de forma muy diferente a lo normal una vez que contraiga el virus. En la mayoría de los casos, manifestará signos de una de las dos siguientes formas de la enfermedad:

La rabia furiosa es la forma más común de la enfermedad. Los signos incluyen la inquietud y la irritabilidad, o la fácil excitación. Algunas mascotas también pueden tornarse sensibles al tacto o a los sonidos. Otras mascotas pueden actuar de forma vil o agresiva y morder, infectando así a otros animales y personas. Las mascotas con esta forma de rabia muchas veces tienen movimientos torpes y convulsiones antes de morir. También babean, porque no pueden tragar o controlar los músculos de la garganta.

# **DEFENSOR®**:

La rabia paralítica muchas veces se conoce como la rabia "muda". Los signos incluyen rigidez, falta de movimiento y babeo. La mascota a veces parece estarse asfixiando, y las personas a veces introducen la mano en la boca de la mascota para sacar el "objeto" que piensan que le está causando el problema. Es así como se exponen a contraer la enfermedad.

La mayoría de los animales que contraen la rabia mueren dentro de los 10 días de haber manifestado estos signos. Una vez que una mascota muere, puede ser examinado para verificar la presencia de la rabia.

NOTA: Si su mascota ha recibido una mordedura o un arañazo de un animal desconocido, quizás esté expuesto a la rabia. Si su mascota muerde a una persona o a otra mascota, es posible que usted tenga que presentar un comprobante de que la vacuna antirrábica de su mascota está vigente. Si no lo está, y si su mascota muerde a una persona, quizás tenga que ser eutanasiada para determinar la presencia de la rabia. Esto permite que la persona mordida reciba tratamiento antirrábico en caso de que se compruebe que su mascota tenía rabia.

Si alguno de los eventos indicados anteriormente llegara a ocurrir, es necesario que usted llame a su veterinario. Su veterinario verificará que las vacunas antirrábicas de su mascota estén todavía vigentes, y trabajará con usted y con los funcionarios locales de salud pública para determinar cuáles son las medidas más adecuadas que tiene que tomar con respecto a su mascota. Dado que las personas también pueden contraer la rabia, asegúrese siempre de cumplir con las indicaciones de su veterinario y de los funcionarios de salud pública.

### : ¿QUIÉN PUEDE CONTRAER LA RABIA?

Todos los mamíferos, incluidos los seres humanos, pueden contraer la rabia. A nivel mundial, éste es un problema muy grave para la salud pública. En Norteamérica, la rabia afecta principalmente a los animales salvajes. Se encuentra mayormente en los mapaches, los zorrinos, los zorros, los coyotes y los murciélagos. Los perros y los gatos se exponen a la rabia cuando entran en contacto con animales salvajes, especialmente si no han sido vacunados.

### : ¿CÓMO FUNCIONAN LAS VACUNAS?

Las vacunas ayudan a su mascota a defenderse de ciertos virus y bacterias que causan enfermedades. La vacuna logra esto mostrándole al sistema inmunitario del perro el aspecto de estos virus y bacterias. Las vacunas se fabrican a partir de una forma inocua del virus o bacteria. Le "enseñan" al sistema inmunitario de su mascota a reconocer y luchar contra los virus y las bacterias cuando entre en contacto con ellos en el futuro.

Algunas vacunas ayudan a prevenir que su mascota sufra una enfermedad y otras reducen la gravedad de la enfermedad si la mascota se infecta.

Si su mascota adquiere una enfermedad infecciosa antes de estar vacunado, la vacuna no tratará ni curará la infección. Este hecho es especialmente importante en cachorros y gatitos, por lo que debe ponerse en contacto con su veterinario antes o inmediatamente después de recibir a su cachorro o gatito para discutir cómo lo puede mantener sano.

## **DEFENSOR**°:

#### : ¿QUÉ TAN EFICACES SON LAS VACUNAS?

En la mayoría de los casos, las vacunas funcionan muy bien, pero no son 100% eficaces. Algunas mascotas pueden no estar protegidas por una vacuna si están sufriendo de alguna otra enfermedad en el momento de la vacunación. Otras mascotas pueden no estar protegidas por causa del estrés. Estas condiciones pueden debilitar el sistema inmunitario de su mascota e impedir que la vacuna haga su trabajo. Debido a estos factores, es importante cumplir con las recomendaciones de su veterinario en cuanto al tipo de vacunas que debe recibir su mascota y las fechas de su aplicación.

Las siguientes situaciones pueden causarle estrés a su mascota:

- Una nueva mascota en la casa
- Una mudanza a una casa nueva, o extensas remodelaciones a la casa
- La mala alimentación
- Un familiar que se ausente de casa más de lo normal
- Viajar
- Otras enfermedades

Pregúntele a su veterinario acerca de otros factores que pueden producirle estrés a su mascota. Avísele si piensa que su mascota está sufriendo de estrés en este momento.

### : ¿CON QUÉ FRECUENCIA DEBO VACUNAR A MI MASCOTA CONTRA LA RABIA?

Su mascota debe recibir la primera vacuna antirrábica a los 3 ó 4 meses de edad. Después de la vacuna, la protección completa de su mascota demora por lo menos 28 días en desarrollarse. Éste es el tiempo que demora el organismo en desarrollar una defensa en contra del virus mortal. Es importante saber que durante esos

28 días su mascota puede contraer la rabia, igual que todo otro animal que no ha sido vacunado. Su mascota deberá recibir otra vacuna antirrábica (vacuna de refuerzo) un año después. Posteriormente, cumpla con las leyes de su ciudad o estado.

En general las comunidades exigen una vacunación antirrábica a intervalos de 1, 2 ó 3 años. Esto ayuda a proteger tanto a las personas como a las mascotas de la enfermedad. Recuerde que la vacuna antirrábica no le puede transmitir la rabia ni a usted ni a su mascota.

Algunos veterinarios aplican un "refuerzo" a la vacuna antirrábica si su perro o gato tiene una mordedura de origen desconocido. Sólo lo harán si su mascota ha sido previamente vacunada. Sólo un veterinario con licencia puede aplicarle una vacuna antirrábica a su mascota.

### : ¿EXISTEN POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS COMO CONSECUENCIA DE LA VACUNA?

De vez en cuando las mascotas pueden sufrir efectos secundarios como consecuencia de una vacuna. Algunas mascotas pueden parecer cansadas, estar calientes al tacto, o perder el interés en la comida. Estos signos muchas veces son producidos por una fiebre leve. En muchas mascotas, ésta es una reacción natural al efecto de la vacuna sobre el sistema inmunitario.

Estos efectos secundarios muchas veces aparecen en el plazo de un día después de la vacunación. Deberían desaparecer por sí solos después de uno o dos días, pero si no lo hacen, llame a su veterinario.

# **DEFENSOR**°:

Algunas vacunas pueden provocar un leve pinchazo cuando se administran y pueden doler durante unos segundos. En algunos casos, puede producirse inflamación, temperatura elevada o enrojecimiento en el lugar de la inyección. Esta es también una reacción normal en algunas mascotas. Los signos frecuentemente desaparecen rápidamente, pero algunos pueden mantenerse unos días o semanas después de la aplicación de la vacuna. De vez en cuando, examine el lugar donde se colocó la vacuna. Así puede constatar que estos efectos secundarios han desaparecido. Si tiene una inquietud, llame a su veterinario.

Antes de vacunar a su mascota, pregúntele a su veterinario acerca de la posibilidad de efectos secundarios.

## : ¿EXISTEN OTROS POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS MENOS COMUNES COMO CONSECUENCIA DE LA VACUNACIÓN?

Sí, pero ocurren raramente. Nadie puede decir con seguridad si se producirán o no en su mascota.

La anafilaxia (una reacción alérgica) puede ocurrir horas o minutos después de la vacunación. La mascota puede tener vómitos, diarrea, dificultades respiratorias o sufrir un colapso. Ocasionalmente puede ocurrir hinchazón de la cara o del cuerpo, o una urticaria parecida a la producida por la picazón de una abeja. Su mascota puede esconderse, acostarse en un rincón, o no tener deseos de moverse. En la mayoría de los casos, estos efectos secundarios pueden ser tratados con éxito. En casos extraordinarios, pueden resultar mortales. Si observa estos signos en su mascota, llame inmediatamente a su veterinario.

Se ha entablado un debate científico sobre si las vacunas pueden o no causar trastornos del sistema inmunitario. Sabemos que los trastornos inmunitarios que se sospecha que están relacionados con la vacunación son muy infrecuentes. Cuando se producen, estas enfermedades pueden dañar las células sanguíneas, plaquetas, ojos o riñones. Cuando esto sucede, la mascota puede tener movimientos lentos o debilidad. También podría comer menos o tener más sed. Algunas mascotas podrían orinar más o sangrar y sufrir moretones fácilmente.

Un efecto secundario raro que afecta sólo a los gatos es el sarcoma felino (un tumor). Puede ocurrir cuando un gato recibe una inyección de cualquier tipo, pero nadie está seguro de la causa. Con este efecto secundario, aparece un bulto en el lugar de la inyección que no desaparece y que inclusive puede crecer. El tratamiento sin demora puede ayudar mucho, y por esto es aconsejable examinar a su mascota para constatar algún cambio en el lugar de la inyección. Su veterinario puede explicarle cómo verificar la presencia de este tumor y lo que debe hacer si lo encuentra.

Si su mascota muestra cualquiera de estos signos o algún otro signo anormal después de la vacunación, llame a su veterinario.

Estos efectos son graves y es importante que usted los entienda. Sin embargo, también debe saber que las vacunas protegen contra enfermedades que son mucho más comunes, y que en algunos casos causan la muerte. La mayoría de los veterinarios y dueños de mascotas piensa que proteger a la mascota contra estas enfermedades graves es más importante que el riesgo mínimo de un efecto secundario producido por la vacuna.



### : ¿HAY MASCOTAS QUE NO DEBEN SER **VACUNADAS?**

Toda mascota sana debe recibir una vacuna antirrábica. Asegúrese de decirle a su veterinario si:

- piensa que su mascota está enferma
- su mascota está preñada o lactando o tiene planes próximos de aparear a su mascota
- en el pasado las vacunas le han causado problemas a su mascota
- su mascota ha estado recientemente cerca de animales enfermos
- su mascota tiene o ha tenido problemas médicos o alergias
- le está dando, o piensa darle medicamentos a su mascota (esto incluye medicamentos o productos que se pueden conseguir sin receta)

Usted y su veterinario pueden decidir si su mascota debe recibir hoy una vacuna antirrábica. Por favor hable con su veterinario si tiene cualquier pregunta o inquietud.